

BC5511 (HF100)

81007-6

06-08

Installation Note

EN

SV

DE

FR

ENGLISH

Introduction

The BC5511 is a Hands-Free reader for connection to Bewator Entro, Bewator-2010 or DC800. It is a split mounting unit (consists of Reader Interface BC5311 and Reader Head HF100) for outdoor mounting. The reader is compatible with both active and passive Bewator cards and tags.

The reader continuously transmits a low power radio frequency. When a card or tag is presented within the field of the reader, it activates and transmits a unique identification number back to the reader. The reader then sends this code to the connected control unit in Bewator Entro, Bewator 2010 or DC800.

See Illustration ❶ on page 9.

Mounting and Mechanical Installation

The reader can be mounted on all types of materials; it can be mounted behind glass or can even be flush mounted.

The only limit is that the reader may not be completely surrounded by metal, if the reader is to be flush mounted then the distance to surrounded metal should be at least 5 cm, no metal should be directly in front of the reader.

When flush mounting the reader or mounting on metal the maximum read range would reduce.

Note! Avoid mounting the reader near sources of electrical noise, such as motors, generators, pumps, computer installations and mains cabling.

The reader is supplied with its cover separate. If the cover has been fitted, remove it by pushing in the two lugs on its lower edge using a suitable screwdriver. Mark out the mounting holes, but don't mount the reader until you have route the cable into the reader. Mount the reader at a height of 1000 - 1200 mm (from the floor to the bottom edge of the reader).

Do not fit the cover to the reader until you have tested it. See **Set-up** below. At split mounting installation, the Reader Interface BC5311 should be mounted in a suitable place indoors.

All other information regarding installation and programming can be found in the manual supplied with the control unit. Please refer to Bewator web site for information how to connect to older door controllers.

Connecting the Reader Interface BC5311 to Bewator Entro door central DC22 or DC12

Use a screened multicore cable (i.e. Belden 9536 6-core screen) for connection between the reader and the door central. Maximum cable distance is 50 metres. Connect the cable screen in case of long distances or disturbing environment, and then remove LK1 from the interface unit. See Illustration ❷ on page 9.

Note ! For **Bewator Entro** - connect to the **Clock & Data** terminal block and set the link J4 in the door central to **+V = Vin**.

For **DC800** - set the jumper J1 to **Vin** and the jumper J4 to **Clock&Data**.

The power to the door central will then also be fed to the BC5311.

Connecting the Reading Head HF100 to the Reader Interface BC5311

The Tx and Rx lines must be connected using individually screened twisted pair cable. Suitable cable is Belden 8723. Any suitable 4-core cable (e.g. Belden 9941) can be used for the LED's and horn. The maximum distance between the Reader Interface and the Reading Head is 300 metres.

Note! The cable screen should be connected at the Reader Interface, but must **not** be connected at the Reading Head end, either to each other or to anything else: they should be cut back and insulated.

See Illustration ❸ on page 9.

Connecting the Reader interface BC5311 and Reading head HF100 to Bewator-2010 E2V

The drawing shows how the BC5311 connects to the Bewator-2010 system where the node E2V is used.

Note! The BC5311 has to be re-configured by setting the CONFIG jumper 1 (in 5311) to ON and jumper 2 to OFF, power it up and then presenting a configuration card. Otherwise the reader will not work properly together with the E2V. Reset the jumpers afterwards. The configuration card can be ordered separately from Bewator.

The power supply for the reader interface BC5311 is connected to the E2:s incoming power supply input. **Maximum +24V**. Note that due to current limitations, no connections are made to the +12V power supply output terminals found within in the E2V.

See Illustration ④ on page 9.

Setup

1. After the installation, you can power it up and test it.
2. Activate the test mode (in BC5311) by setting, on the CONFIG switches; both switch 1 and 2 up (ON). This makes the reader beep when it reads any card.
3. After testing the Reader, make sure switches 1 and 2 are down (OFF).
4. If you want the Reader to beep when it reads a valid card, set switch 4 up (ON).

Since the Reader reads cards without them being in contact with the reader, it will read the card as long as the card is in the transmit range field. The Reader is however programmed not to read the same card within 5 seconds, the Rdd time (Repeat data delay). This time is pre-programmed, but can be changed if necessary. Contact Bewator for more information.

Technical data

Power supply:	+10V DC - +35V DC. Linear power supply.
Power consumption:	Maximum 400 mA.
Temperature range:	BC5311: $\pm 0^{\circ}$ to $+50^{\circ}$ C. HF100: -40° to $+70^{\circ}$ C.
Colour:	Stone.
Material:	UV-resistant ABS-plastic.
Read ranges ¹⁾:	Approx: 1 metre with IB928 (active card). Approx: 15 cm with IB968 (passive card).
Dimensions:	BC5311: 195 x 110 x 40 mm (hxwxd). HF100: 265 x 220 x 30 mm (hxwxd).
Weight:	HF100: 670 g.

¹⁾ The Read range is stated in an undisturbed electrical environment, and that the reader is installed in accordance with Bewator instructions, with the card (IB928 or IB968) presented parallel to the reader.

Inledning

BC5511 är s.k. Hands-Free läsare för anslutning till Bewator Entro, Bewator-2010 eller DC800. BC5511 är i delat montage (består av läsarinterface BC5311 och läsare HF100) och är främst avsedd för utomhus montering. Till läsarna hör även kort/brickor av s.k. aktiv eller passiv typ.

Hands-Free läsare kan läsa kort/brickor utan att dessa behöver vara i kontakt med läsaren. Läsaren sänder konstant ut en lågfrekvent radiosignal. När ett kort/bricka befinner sig inom läsarens aktivitetsfält aktiveras det och sänder tillbaka sin unika identifikationskod till läsaren som i sin tur sänder den vidare till ansluten kort-/dörrcentral i Bewator Entro, Bewator-2010 eller DC800.

Se illustration ❶ på sidan 9.

Montering och mekanisk installation

Läsaren kan monteras på valfritt material, den kan även monteras bakom glas och i väggar.

Den enda begränsningen är att den inte får kringgärdas helt av metall. Om den ska monteras i ett infällt metallparti bör avståndet till kringliggande metall vara minst 5 cm samt att det inte finns metall direkt framför läsaren. Att tänka på är att vid infällt montage samt vid montering på metall så reduceras det maximala läsavståndet.

Obs! Man bör inte placera läsaren i närhet av starka magnetfält. Sådana skapas exempelvis av elektriska motorer, datorer, bildskärmar, och starkströmskablar.

Läsaren levereras med kåpan separerad ifrån läsaren. Om den skulle sitta fast på läsaren så lossa kåpan genom att trycka i de två hålen undertill på kåpan med en lämplig skruvmejsel. Markera ut skruvhålen på väggen, men skruva inte fast läsaren innan du dragit fram kabeln. Lämplig monteringshöjd är ca: 1 000 – 1 200 mm från golv till läsarens underkant.

Montera inte på kåpan innan du har testat läsaren. Se **Inställningar** nedan. Vid delat montage installeras läsarinterfaceenheten BC5311 i lämpligt utrymme inomhus.

För övrig information om installation och programmering - se manual för respektive central. Vi hänvisar till Bewator webbsida för information om anslutning till äldre dörrcentraler.

Anslutning av BC5311 till Bewator Entro dörrcentral DC22, DC12 eller DC800

Som anslutningskabel mellan interfaceenhet (BC5311) och dörrcentral används en rak skärmd 6-ledare, t.ex. LI-YCY (Belden 9536). Max kabel längd är 50 meter.

Anslut kabelskärmen vid långa avstånd samt i störkänslig miljö, viktigt då är att ta bort bygelblocket LK1 i interfaceenheten.

Se illustration ❷ på sidan 9.

Obs! För **Bewator Entro** - anslut till **Clock & Data** plinten. Sätt bygelblocket J4 i dörrcentralen på **+V = Vin**.
För **DC800** - sätt bygel J1 på **Vin** och bygel J4 på **Clock&Data**.
Matningspänningen till dörrcentralen kommer då även försörja BC5311.

Anslutning av läsare HF100 till läsarinterface BC5311

För att ansluta dom båda Tx och Rx anslutningarna så krävs det att man använder två individuellt partvinnade skärmda kablar. Lämplig kabel för detta är ELAKY 1x2x0,6 (Belden 8723). För anslutning av lysdioder och summer, så kan en vanlig 4-ledare användas typ EKKX (Belden 9941). Totalt avstånd mellan läsare och interface är 300 meter.

Viktigt att tänka på är att skärmen i dessa kablar endast ska anslutas i interface enheten BC5311, och får inte anslutas i läsaren HF100. Vi rekommenderar att man klipper av skärmen och isolerar den.

Se illustration ❸ på sidan 9.

Anslutning av läsarinterface BC5311 och HF100 till Bewator 2010 E2V

Inkopplingsbilden visar hur BC5311 ansluts till Bewator-2010 totalintegrerat system där noden E2V används.

OBS! Notera att BC5311 måste konfigureras med ett konfigurationskort, innan den fungerar korrekt tillsammans med E2V. Konfigureringen sker genom att CONFIG omkopplare 1 (i 5311) sätts ON och omkopplare 2 OFF. Presentera sedan kortet framför läsaren när spänningen är påslagen. Återställ sedan omkopplarna. Konfigurationskortet kan beställas separat från Bewator.

Strömförsörjningen till läsarinterfacet BC5311 hämtas från E2:ans inkommande spänningsmatning. **Max spänning är då +24V.** Observera att ingen anslutning får göras till +12V utgången i E2V (på grund av strömbegränsning i E2V).

Se illustration ④ på sidan 9.

Inställningar

1. Efter att installationen är klar kan du nu spänningssätta BC5311 och HF100 och testa den.
2. Ställ in test mode (i BC5311) genom att på CONFIG switcharna sätta både switch 1 och 2 på ON (båda uppåt). När läsaren befinner sig i test mode, så läser den vilket kort som helst - samt att summer piper vid varje läsning.
3. Efter testning, säkerställ att switch 1 och 2 sätts på OFF (båda nedåt).
4. Om du vill att läsaren ska pipa när den läser ett godkänt kort, aktivera summern genom att sätta switch 4 på ON (uppåt).

Eftersom läsaren läser kort utan att dessa behöver vara i kontakt med läsaren, så innebär det att läsaren fortsätter att läsa kortet om kortet fortfarande befinner sig inom inställt läsavstånd. Läsaren är dock programmerad att inte läsa samma kort en gång till förrän inom 5 sekunder, den s.k. Rdd tiden (Repeat data delay). Denna tid är fast programmerad men kan ändras vid behov. Kontakta Bewator för mer information.

Tekniska data

Strömförsörjning:	+10V DC - +35V DC.
Strömförbrukning:	Maximalt 400 mA.
Temperaturområde:	BC5311: 0°C till +50°C. HF100: -40° till +70°C.
Färg:	Gråvit.
Material:	UV-resistent ABS-plast.
Läsavstånd ¹⁾ :	Ca: 1 meter med IB928 (aktivt kort). Ca: 15 cm med IB968 (passivt kort).
Mått:	BC5311: 195 x 110 x 40 mm (hxbxd). HF100: 265 x 220 x 30 mm (hxbxd).
Vikt:	HF100: 670 g.

¹⁾ Läsavståndet avser en störningsfri miljö där läsaren har installerats helt enligt Bewator instruktioner och där kortet (IB928 eller IB968) hålls i samma höjd som läsaren.

Einleitung

Der BC5511 ist ein kompakter Hands-Free Leser zum Anschluss an Bewator Entro, Bewator 2010 oder DC800. Der HF500 ist für die Innenmontage bestimmt, der BC5511 ist ein 2teiliges System bestehend aus Leserschnittstelle BC5311 und Lesekopf HF100 für Außenmontage. Der Leser liest aktive und passive Karten und „Schlüsselanhänger“ (Tags.) Der Leser liest Karten oder „Schlüsselanhänger“, ohne dass diese mit dem Leser in Kontakt kommen müssen.

Dazu gibt der Leser kontinuierlich ein niederfrequentes Funksignal aus. Die Karte wird aktiviert, sobald sie sich im Lesebereich des Lesers befindet. Dabei sendet sie einen eindeutigen Identifikationscode zum Leser. Der Leser leitet diesen Code an die angeschlossene Karten-/Türzentrale weiter (Bewator Entro oder Bewator 2010.)

Siehe Illustration ❶ auf Seite 9.

Montage und Mechanische Installation

Der Leser kann auf verschiedenen Materialien angebracht werden. Er lässt sich beispielsweise hinter Glas oder in die Wand einbauen. Dabei darf der Leser nicht vollständig von Metall umgeben sein. Wird er in einer versenkten Metallkomponente montiert, muss der Abstand zum umgebenden Metall mindestens 5 cm betragen. Vor dem Leser darf sich kein Metall befinden. Beachten Sie ebenfalls, dass sich bei versenkter Montage sowie bei Montage auf Metall der maximale Leseabstand verringert.

Hinweis! Bringen Sie den Leser nicht im Bereich starker Magnetfelder an. Starke Magnetfelder werden z.B. von elektrischen Motoren, Computern, Bildschirmen und Starkstromkabeln erzeugt.

Der Leser wird mit einem separaten beiliegenden Gehäuse geliefert. Falls das Gehäuse trotzdem entfernt werden muss, drücken Sie bitte mit einem dazu geeigneten Schraubendreher vorsichtig in die beiden Aussparungen an der Unterseite des Gehäuses. Markieren Sie die Löcher für die Bohrungen an der Wand, befestigen Sie den Leser aber erst, wenn die Anschlusskabel verlegt wurden. Die geeignete Montagehöhe beträgt etwa 1 000 – 1 200 mm vom Boden bis zur Leserunterseite.

Befestigen Sie das Gehäuse erst, nachdem Sie den Leser getestet haben. Siehe **Einstellungen** weiter unten.

Weitere Informationen zur Installation und Programmierung entnehmen Sie dem Handbuch für die entsprechende Zentrale. Bitte beziehen Sie sich auf die Bewator Homepage für Informationen, wie man an ältere Controller anschließt.

Anschluss des Leser/Schnittstelle BC5311 an die Bewator Entro Türzentralen DC22, DC12 - oder DC800

Für die Verkabelung zwischen Leser/Schnittstelle und Zentrale verwenden Sie ein abgeschirmtes, mehradriges Kabel entsprechend BELDEN 9536. Die maximale Kabellänge beträgt 50 Meter. Bei großen Kabellängen oder gestörter Umgebung den Kabelschirm mit auflegen, in diesem Falle aber unbedingt den Stecker LK1 aus dem Leser/der Schnittstelle entfernen.

Siehe Illustration ❷ auf Seite 9.

Hinweis! Bei **Bewator Entro** - anschließen an den **Clock & Data** Klemmenblock. Stecken Sie den Jumper J4 der Türzentrale auf **+V = Vin**.

Bei **DC800** - stecken Sie den Jumper J1 auf **Vin** und den Jumper J2 auf **Clock&Data**. Die Versorgungsspannung für die Türzentrale wird dadurch ebenfalls für den BC5311 genutzt.

Anschluss des Lesekopfs HF100 an die Leserschnittstelle BC5311

Zum Anschluss der Tx und Rx Leitungen müssen getrennte, einzeln geschirmte, paarig verseilte Kabel gelegt werden. Ein passendes Kabel ist Belden 8723. Jede geeignete 4-adrige Steuerleitung (z.B. Belden 9941) kann für die LEDs und den Summer benutzt werden. Die maximale Distanz zwischen der Leserschnittstelle und dem Lesekopf ist 100 Meter.

Hinweis! Die Kabelabschirmung sollte an der Leserschnittstelle aufgelegt werden, darf hingegen nicht auf der Lesekopfseite verbunden sein, auch nicht miteinander oder an einem anderen Punkt: andere, auch nicht benutzte Drähte zurückschneiden und abisolieren.

Siehe Illustration ❸ auf Seite 9.

Anschluss des BC5311 und HF100 an Bewator 2010 E2V

Der Schaltplan unten zeigt den Anschluss des BC5311 an das vollintegrierte System Bewator 2010 unter Verwendung von Knoten E2V.

Hinweis! Bitte beachten Sie, dass der Leser BC5311 mit einer Konfigurationskarte konfiguriert werden muss, damit er einwandfrei mit E2V funktioniert. Die Konfiguration erfolgt durch Schalten des CONFIG Schalters 1 (im BC5311) auf ON und Schalter 2 auf OFF. Halten Sie dann die Konfigurationskarte vor den Leser und schalten ihn ein. (Ansonsten arbeitet der Leser nicht richtig mit der E2V zusammen.) Danach stellen Sie die Schalter in die Ausgangsposition zurück. Die Konfigurationskarte kann separat von Bewator bezogen werden.

Die Stromversorgung des Lesers BC5311 erfolgt über die eingehende Versorgungsspannung vom E2. **Die maximale Spannung beträgt +24 V.**

Beachten Sie, dass an Ausgang +12 V von E2V kein Anschluss erfolgen darf (Ursache: Strombegrenzung in E2V.)

Siehe Illustration ④ auf Seite 9.

Einstellungen

1. Nach erfolgter Installation können Sie den Leser unter Spannung setzen und ihn testen.
2. Stellen Sie den Testmodus ein, indem Sie die beiden Schalter 1 und 2 auf CONFIG auf ON stellen (beide nach oben.) Wenn sich der Leser im Testmodus befindet, liest er jede beliebige Karte und piept bei jedem Lesevorgang.
3. Nach dem Test werden die beiden Schalter 1 und 2 wieder auf OFF gestellt (beide nach unten).
4. Wenn Sie wünschen, dass der Leser beim Lesen einer zugelassenen Karte einen Piepton abgibt, stellen Sie den Schalter 4 auf ON (nach oben).

Da das Lesegerät Karten liest, ohne dass diese Kontakt mit dem Leser haben müssen, liest das Gerät die Karten so lange, wie sie sich in dem Lesebereich befinden. Das Lesegerät ist jedoch so programmiert, dass es die gleiche Karte erst nach 5 Sekunden Wartezeit erneut liest, dies ist die sogenannte RDD-Zeit (Repeat Data Delay.) Diese Zeit ist fest programmiert, kann aber bei Bedarf verändert werden. Bei Bewator erhalten Sie weitere Informationen..

Technische Daten

Stromversorgung: +10,6 V DC bis +32 V DC. Gleichspannungsnetzteil.

Stromverbrauch: Maximal 400 mA.

Temperaturbereich: BC5311: 0° bis +50° C
HF100: -40° bis +70° C

Farbe: Grauweiß.

Material: UV-beständiger ABS-Kunststoff.

Bis zu ¹⁾ Etwa 1 Meter mit IB928 (aktive Karte).
Etwa 15 cm mit IB968 (passive Karte).

Abmessungen: BC5311: 195 x 110 x 40 mm (hxbxd)
HF100: 265 x 220 x 30 mm (hxbxd).

Gewicht: HF100: 670 g

1) Der Leseabstand gilt für eine störungsfreie Umgebung. Der Leser muss entsprechend den Anweisungen von Bewator installiert worden sein und die Karte (IB928 oder IB968) auf Leserhöhe gehalten werden.

Introduction

Le BC5511 est un lecteur mains libres compact qui se connecte à un système Bewator Entro, à Bewator 2010 ou à DC800. Le BC5511 est conçu pour un montage séparé est constitué d'une interface BC5311 et du lecteur HF100 et se monte à l'extérieur. Il est compatible avec les cartes et badges Bewator actifs et passifs.

Le lecteur BC5511 permet de lire sans contact les cartes et badges. Il émet un signal radio continu de basse fréquence. Lorsqu'une carte ou un badge se trouve dans le champ d'activité du lecteur, ils lui envoient un code d'identification personnel. À son tour, le lecteur transmet le code à l'unité de contrôle connectée au système Bewator Entro, à Bewator 2010 ou à DC800.

Voir Illustration ❶ page 9.

Montage ou Installation mécanique

Le lecteur se monte sur tous les types de matériaux, éventuellement derrière une vitre ou en encastrement.

Seule restriction : le lecteur ne peut être complètement entouré de métal. Lorsqu'il est encastré, respecter une distance minimale d'au moins 5 cm entre le lecteur et les pièces métalliques. En outre, ne pas placer de métal directement devant le lecteur.

Sa portée est réduite lorsqu'il est encastré ou monté sur une structure métallique.

Remarque! Éviter de monter le lecteur à proximité de sources d'interférences électriques, notamment des moteurs, générateurs, pompes, installations informatiques et câbles.

Le lecteur est livré avec le couvercle non monté. Si le couvercle a malgré tout été monté, l'enlever en appuyant à l'aide d'un tournevis dans les deux encoches du bord inférieur. Marquer l'emplacement des trous de fixation, mais ne pas monter le lecteur sans avoir installé le câble. Monter le lecteur de cartes en laissant une hauteur de 1,00 à 1,20 m entre son bord inférieur et le sol.

Ne pas remettre le couvercle tant que le lecteur n'a pas été testé. Voir **Paramétrage** ci-dessous.
 Pour plus d'informations sur l'installation et la programmation, voir le manuel de l'unité de contrôle. Veuillez voir le site web Bewator pour information sur la connexion aux anciens central de porte.

Connexion du BC5311 aux centrales d'accès Bewator Entro DC22, DC12 - ou à DC800

Utiliser un câble multibrins blindé (par ex. Belden 9536 blindé à 6 brins) pour raccorder le interface (BC5311) à la centrale d'accès. La longueur maximale du câble est de 50 mètres.

Pour les grandes longueurs de câbles et dans les environnements perturbés, connecter le blindage du câble ; retirer ensuite LK1 du interface.

Voir Illustration ❷ page 9.

Remarque! Pour **Bewator Entro** - connecter au connecteur **Clock & Data** dans la centrale d'accès, mettre le cavalier J4 en position **+V = Vin**.

Pour **DC800** - mettre le cavalier J1 en position **Vin** et le cavalier J4 en position **Clock&Data**.
 Dans ce cas, le courant de la centrale d'accès parvient également au BC5311.

Connexion du lecteur HF100 à l'interface BC5311

Pour connecter les deux bornes Tx et Rx il faudra utiliser deux câbles protégés couplés individuellement. Le câble recommandé est l' ELAKY 1x2x0,6 (Belden 8723). Pour la connexion de diodes et de summer on peut utiliser un câble normal à 4 fils du type EKKX (Belden 9941).

La distance maximale entre le lecteur et l'interface ne doit pas excéder 100 mètres.

Il est important de ne pas oublier que la partie protectrice des câble doit être connectée seulement à l'unité interface BC5311, mais ne doit pas être connectée au lecteur HF100. Nous vous recommandons de couper la partie protectrice et de l'isoler.

Voir Illustration ❸ page 9.

Connexion du lecteur HF500 au Bewator 2010 E2V

Le schéma illustre la connexion du HF500 au système Bewator 2010 avec utilisation du nœud E2V. La longueur maximale du câble est de 25 mètres.

Remarque : Le lecteur BC5511 doit être reconfiguré en plaçant le cavalier 1 CONFIG sur ON et le cavalier 2 sur OFF, puis en mettant le système sous tension et en présentant une carte de configuration. À défaut, le BC5511 ne fonctionnera pas correctement avec le E2V. Remettre ensuite les cavaliers en position initiale. La carte de configuration est disponible séparément du Bewator.

L'alimentation de l'interface lecteur HF500 est connectée sur l'entrée d'alimentation du E2. **Maximum +24 V.**

Attention : en raison des restrictions électriques, ne pas faire de branchement sur les bornes de sortie d'alimentation 12 V du E2V.

Voir Illustration ④ page 9.

Paramétrage

- Après avoir terminé l'installation vous pouvez mettre le lecteur sous tension et le tester.
- Mettre en mode Test en activant les boutons 1 et 2 de la CONFIG sur On (position haute). Lorsque le lecteur se trouve en mode test, il lit alors n'importe quelle carte et le summer émet un bruit à chaque lecture. Vous pouvez maintenant régler la distance de lecture en tournant le rondelle marquée TX à l'aide d'un petit tournevis.
- Après le test s'assurer que les boutons 1 et 2 sont remis en position OFF (position basse).
- Si vous souhaitez que le lecteur émette un bruit lorsqu'il lit une carte valide, activer le summer en mettant le bouton 4 en ON (haute).

Étant donné que le lecteur lit les cartes sans qu'il y ait de contact, la lecture s'effectue tant que la carte est dans son rayon de portée. Toutefois, le lecteur est programmé pour ne pas relire la même carte en l'espace de 5 secondes. C'est le délai de répétition des données (Repeat Data Delay). Ce délai est préprogrammé, mais peut être modifié si nécessaire. Pour plus d'informations, contacter Bewator.

Caractéristiques techniques

Alimentation :	+10 V cc à +35 V cc.
Consommation électrique :	Maximum 400 mA.
Plage de température :	BC5311: 0°C à +50°C. HF100: -40° till +70°C
Couleur :	Roche.
Matériau :	Plastique ABS résistant aux UV.
Portée de lecture ¹⁾ :	Environ 1 mètre avec IB928 (carte active). Environ 15 cm avec IB968 (carte passive).
Dimensions :	BC5311: 195 x 110 x 40 mm (HxLxP). HF100: 265 x 220 x 30 mm (HxLxP).
Poids :	HF100: 670 g.

1) La portée de lecture annoncée suppose que le lecteur soit installé dans un environnement sans interférences électriques et conformément aux instructions Bewator ; la carte (IB928 ou IB968) doit en outre être présentée dans un plan parallèle au lecteur.

Illustration - ①

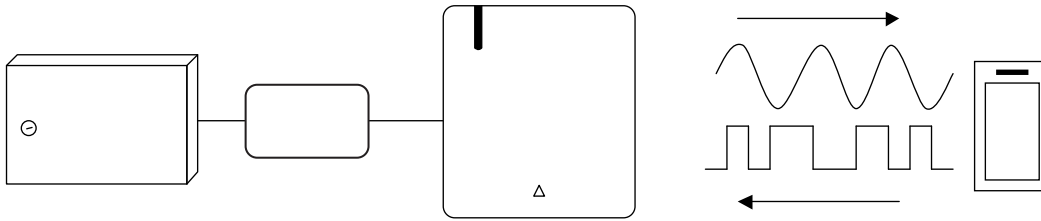


Illustration - ②

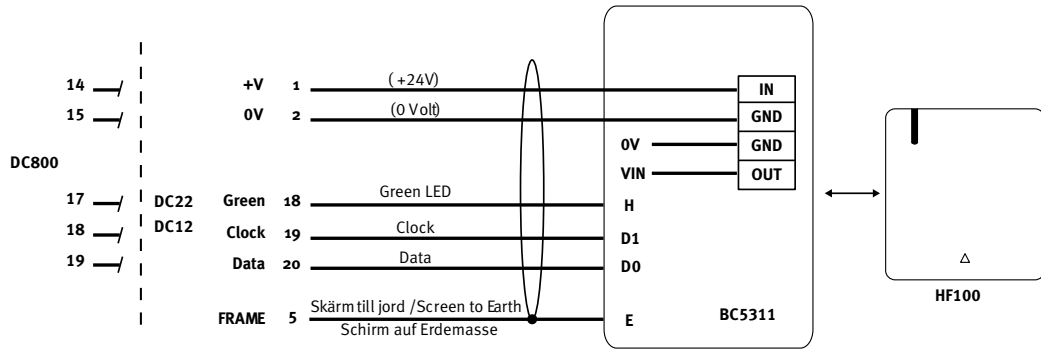


Illustration - ③

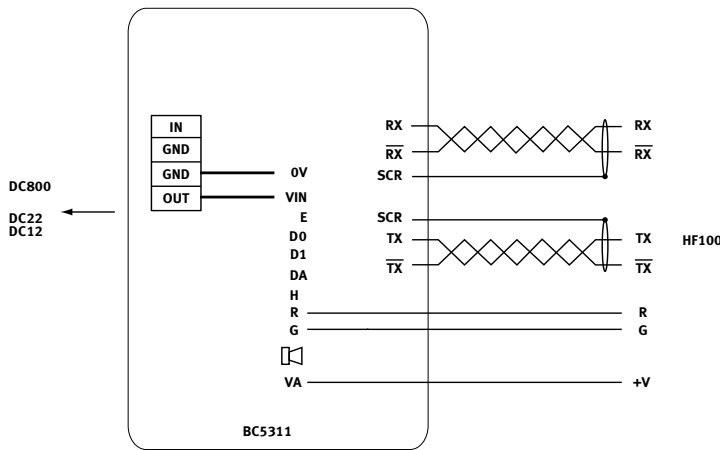
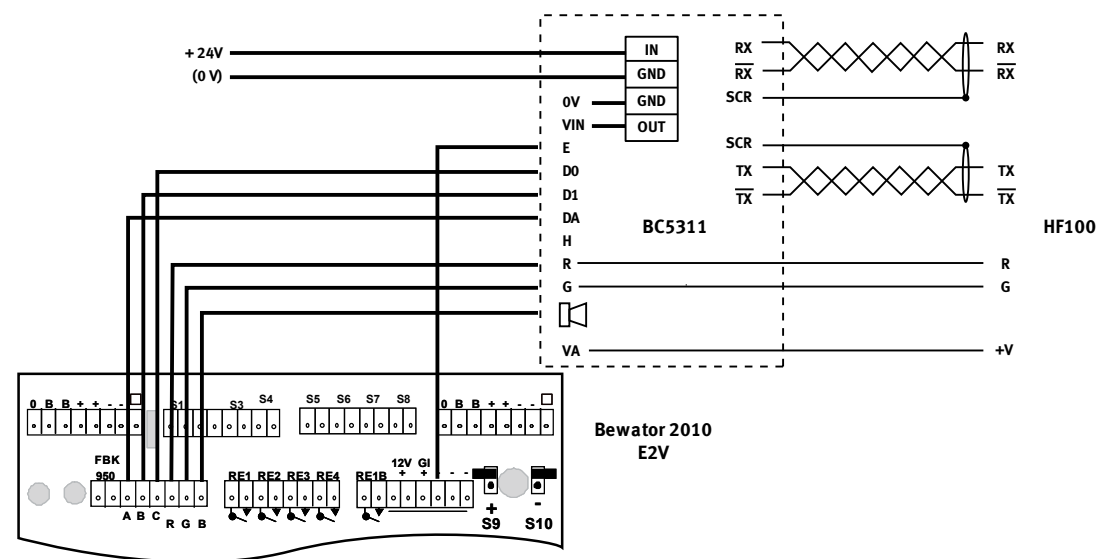


Illustration - ④



EN Fixing dimensions

SV Monteringsmått

DE Montage Abmessungen

FR Dimensions de montage

